Readings in Modern Japanese II (2010 Spring)

Class #31695 月水金 2:00-3:00 RLM5.126
#31700 月水金3:00-4:00 RLM7.116

Instructor: Yukie Aida, Ph.D. (相田幸江)
Office Hours: 月曜日／水曜日４時１０分～５時４０分 or by appointment .
TEL: 475-6042 (Office at WCH5.124)
e-mail: y.aida@mail.utexas.edu

Prerequisite
You must have finished JPN 320K with a grade of at least C (70% or above) or an equivalent.

UT's Policy Changes
- The One-Time Exception Policy has been eliminated for all Liberal Arts students. Students will still be allowed to Q-drop (with their instructor's permission) up until the deadline, and may petition to Q-drop after the deadline if they have an urgent, substantiated, non-academic reason.
- Students (both undergraduate and graduate students) must take this course with a letter grade if they wish to advance to a next level. Students taking this course with CR/NC will not be eligible for taking 330 or above in the future.

Your E-mail Account
You must have an email account. From time to time, I will use the UT's Class E-Mail System to send important announcements to the entire class. You should check your email inbox at least once a day for the announcements.

Course Materials
Textbook: An Integrated Approach To Intermediate Japanese by Akira Miura and Naomi H. McGloin, Revised edition. The Japan Times, 2008.

Packet: You are also required to purchase JPN320L course packet at the Texas Union Duplication Service.

Description :
This course focuses on reading and writing skills at the intermediate to advanced level. We will discuss what we read after each reading session in order to expand oral and aural skills as well. The chapters covered are L7, 9, 13, 14(1)(2), 15(1)(2). The reading of L8, 10, 11, 12 読み物 will be assigned as outside reading assignments.

Goals: To obtain basic skills to utilize your Japanese abilities in your field.
- Reading skills
  - To build up vocabulary and kanji
  - To become familiar with long, complicated sentences
  - To become familiar with Japanese discourse styles
  - To be able to use a kanji dictionary and a Japanese-English dictionary
- Writing skills
  - To be able to express your own idea in Japanese
  - To be able to write short and long essays in Japanese
  - To improve your handwriting as well as word processing skills.
- To be a self-directed learner

Unfortunately learning a language takes a long time . You have to learn Japanese by yourself sometimes. Always evaluate your progress or learning methods. Find out your own most effective and (cost and time) efficient ways to learn Japanese.

Schedule

We will be spending about two weeks for each chapter so as to maximize retention of characters, vocabulary, and grammatical structures. The following is the pattern of classroom activities. For homework assignment dues and quiz days, see the attached schedule.

Day 1	Learning of new kanjis
Day 2	Grammar
Day 3	Grammar / new vocabulary
Day 4	Reading (読み物)
Day 5	Reading (読み物／速読)
Day 6	Lesson quiz

Assignments:

1) Attendance and Class Participation

- It is essential that students attend all classes and keep up with course work on a daily basis. When you have the perfect attendance record at the end of the semester, you will receive extra 1% added to your course grade. If you miss classes 3 times or less, you will receive extra 0.5% added to your course grade. Missing class more than 3 times will not get you any extra points. Please see the section of Extra Points Project for information on how to earn more extra points to increase your grade.
- Come to class ON TIME. If you come late or leave early, it would not only damage your own learning but also disturb your classmates' learning. Remember that all the quizzes will be given at the beginning of each class. Two days of tardiness (coming late or leaving early) counts as one absence. Also, please refrain from reading a newspaper, sleeping, or studying another subject during class.
- It is the policy of the UT that the student must notify the instructor at least 14 days prior to the classes scheduled on dates s/he will be absent to observe a religious holy day.
- No food, No open containers (only bottled drinks are allowed). No chewing gums in the classroom, PLEASE. Also, if you carry a cellular phone, please keep it off.
- I would like to maintain civility in the classroom. Please respect each other and show consideration towards your classmates and instructor.
- Your active participation in class activities will greatly enhance your progress in Japanese. Please do not be afraid of making mistakes/errors in class.
- Even before and after class, you should always try to speak 日本語 with the instructor and classmates. Excessive use of English in the classroom will reduce your attendance/participation points and you might be asked to leave the classroom.

2) 宿題（しゅくだい）

- There are several types of homework assignments. The description of each homework will be given in class. Homework will be given a grade of A (10 pts.), A- (9 pts.), B (8 pts.), C (7 pts.), D (6 pts.) or F (zero). HW is due at the beginning of each class. The criteria for grading are completion, clear writing, use of kanji, correct spelling, effort to use correct grammar patterns, etc. Please use a pencil and eraser. I will not accept homework late by more than 2 days. Late homework will receive a considerable lower score. Please know that some homework (bordered ones) will not be accepted if they are late. Under a certain circumstance, you may turn in a HW assignment early with the instructor's permission in advance. [Examples]

• Three grades down (e.g., 10 -> 7 or 9 -> 6) if you turn your HW at the next class meeting (e.g., due on Monday, and you turn in on Wed., or you turn in on Monday the HW due on Friday) No HW will be accepted after that.
• Two grade down if you turn your HW one day late (due on Monday, turn in on Tuesday).
• One grade down if you turn your HW anytime after the class on the same day before 5pm.

The Types of HW:
ア) Read the Culture Notes section of each chapter.
イ) Read the Grammar Notes section of each chapter. Specific grammar items are indicated in the schedule.
ウ) Kanji Exercise -- Write each kanji or kanji compound marked with **a * mark** in the kanji list (you will have it in the packet) two times (書く 漢字). Please use the kanji practice sheets included in the packet also.
オ) Grammar Exercise pages -- Specific instructions will be given in class.
カ) Read the main text of each chapter and answer the questions about the content of the reading. The questions are given in the packet.
キ) Read the 速読 texts and complete the T-F questions. You must translate the T-F statements into English before you decide if each of the statements is true or false. You do not have to copy the Japanese sentences. Please write double spaced.

• You must do your homework on your own. Unauthorized collaboration on homework and/or copying someone's homework and turning it in as your own will be considered as cheating and will result in a severe penalty. Allowing other students to use your homework is also considered as scholastic dishonesty. (Please read the UT's policies on students' scholastic dishonesty: **http://deanofstudents.utexas.edu/sjs/scholdis_whatis.php/)**

3) カルチャークイズ -- No score will be dropped.
• On the first day of each lesson, you will have a culture notes quiz. This quiz assesses your understanding of cultural information presented in that chapter. The format is True-False. The questions are given in English.
• With a justifiable reason, you may be allowed to take a make-up quiz for the missed one.

4) 単語クイズ-- The lowest score will be dropped.
• A short vocabulary quiz will be given for each lesson.
The format is as follows: 1) You will be asked to provide a Japanese word in hiragana that fits a given English definition; and 2) You will be asked to write an English equivalent for a Japanese word given.
• No make-up/early quizzes under any circumstances.

5) 漢字クイズ -- No score will be dropped.
• There is one kanji quiz for each lesson. The kanji quiz tests your writing skill and knowledge of meanings of the kanjis. Your kanji recognition skill will be tested in the chapter quiz.
• With a justifiable reason, you may be allowed to take a make-up quiz for the missed one.

6) ポップクイズ -- No score will be dropped.
• You will have a pop quiz at the end of each lesson. Pop quizzes are short (3 minutes or so) and deal with either Katakana writing, Kanji writing or recognition, adjective conjugation, verb conjugation, or vocabulary. Conjugation Pop Q sheets are included in the packet pp. 34-37.
• No make-up/early quizzes under any circumstances.

7) レッスンクイズ

• Upon completion of each chapter, there will be a 50 minute lesson quiz.

8) 翻訳

• You will read an article in Japanese and translate it into English. The article is included in the packet (pp. 28-32). Please type double spaced. No collaboration with your classmates will be allowed. You must translate it in your own words and expressions. **Use of translation tools (whether it is an online one or a hardware) is prohibited.**

• You must provide a proof of your own work (e.g., list of vocabulary and meanings, grammar notes, your notes on the text, etc.).

• Do not seek help from your Japanese friends or relatives.

9) グループプロジェクト (See packet pages pp. 25-27)

• You will be publishing a newspaper. Please see the handouts in the packet for detailed explanation of this project.

10) 読み物ポートフォーリオ

• You will build your own portfolio of readings. Select 3 readings each of which must be a different type. The reading could be:

- a newspaper article or magazine article
- a part of a novel or short story
- an essay or editorial
- a company / product description
- a city guide / a travel guide
- and etc.

****Do not select any folktales, comic books, anime scripts, nor children's books.**

• Each reading should be 1000+ characters long.

• Your task is to read the text and to write a summary (main idea and significant details) of the content in English (500 words or more). Please turn in your summary together with the original text and a proof of work (e.g., list of vocabulary and meanings, grammar notes, your notes on the text, kanji list and definitions, etc.) You can translate the text, but you can not use an online translation tool.

• You will receive two scores: one for the quality of the summary and one for the quality of your work.

11) 期末試験

All students are expected to take the comprehensive final exam on the scheduled date and time. The comprehensive final exam covers chapters 7, 9, 13, 14, and 15. Please do not buy an airplane ticket without confirming the final exam date.

Grading Your grades record sheet in included in the packet p. 33.

Lesson quizzes (5)	17%	Kanji quizzes (5)	8%
Final Exam	17%	Vocabulary quizzes (7)	8%
Homework	12%	Culture Notes quizzes (5)	3%
Translation	9%		
Pop quizzes	3%	Group project	11%
Reading summaries (3)	12%		

Your grade will be determined by the plus/minus system shown below. There will be NO grading on a curve. You will have a grades record sheet in your packet (p. 59)

A	(4.0)	95.0~
A-	(3.67)	89.5.0-94.9
B+	(3.33)	87.0-89.4
B	(3.0)	84.0-86.9
B-	(2.67)	79.5-83.9
C+	(2.33)	77.0-79.4
C	(2.0)	74.0-76.9
C-	(1.67)	69.5-73.9

You may not advance to a next level.

D+	(1.33)	67.0-69.4
D	(1.0)	64.0-66.9
D-	(0.67)	59.5.0-63.9
F	(0.0)	59.4 or less

Policies on Scholastic Dishonesty

Please know the Honor Code of the University of Texas at Austin.
The Honor Code states:

> **The core values of The University of Texas at Austin are learning, discovery, freedom, leadership, individual opportunity, and responsibility. Each member of the University is expected to uphold these values through integrity, honesty, trust, fairness, and respect toward peers and community.**

Students who violate University rules on scholastic dishonesty are subject to disciplinary penalties, including the possibility of failure in the course and/or dismissal from the University. Since such dishonesty harms the individual students, and the integrity of the University, policies on scholastic dishonest will be strictly enforced. For further information, please visit the Student Judicial Services web site at http://deanofstudents.utexas.edu/sjs/. The Student Judicial Services Office is located at SSB4.104 (471-2841)

The following are some examples of behaviors regarded as "scholastic dishonesty".

- Copying other students' homework/exam answers.
- Showing your homework/exam answers to other students.
- Copying other peoples' work or phrases without citing.
- Having someone else write a paper/composition for you.
- Seeking and Receiving extensive help from a native speaker of Japanese or a friend with near perfect fluency in Japanese for doing homework, writing a composition, or other assignments.
- Unauthorized collaboration on homework, translations, and compositions.

Students with Disabilities

Any student with a documented disability (physical or cognitive) who requires academic accommodations should contact the Services for Students with Disabilities area of the Office of the Dean of Students at 471-6259 as soon as possible to request an official letter outlining authorized accommodations.

Excellent Web Site for Learners of Japanese

1) **http://www.laits.utexas.edu/japanese/joshu/index.htm**

This is UT's Japanese Program web site. The site includes various activities and quizzes (for self-paced learning), grammar notes, and kanji review exercise, and lots more.

2) **http://www.sabotenweb.com/bookmarks/language.html**
This web site contains more than 20 different J-E, E-J dictionaries, translation tools, kanji-kana dictionaries.

3) **http://www.laits.utexas.edu/japanese/JapanizingYourComputer.html**
This web site provides information on how to Japanize your PC.

Tentative Schedule

	クラス活動	クイズ	宿題／提出物
1/20 水	シラバスの説明/自己紹介		
1/22 金	読み物「ねずみ・うし・とら」/ L７漢字（パ pp. 38-42)		パ pp. 12-13
1/25 月	L７漢字（パ pp. 38-42-b)	カルチャークイズ	
1/27 水	文法		漢字練習 文法ノート#4-9
1/29 金	文法／単語		文法練習 (TBA)
2/1 月	読み物	L７単語クイズ	内容質問 (パ p. 14)
2/3 水	読み物／速読	L７書く漢字クイズ	速読 (教 pp. 138-9)
2/5 金	L７　試験		
2/8 月	新聞プロジェクト(Bring packet pages 25-27.)		L8の読み物（パ p. 15)
2/10 水	L９漢字（パ pp. 50-54)	カルチャークイズ	L10の読み物（パ p. 17)
2/12 金	文法		漢字練習 文法ノート#5-11
2/15 月	文法／単語		文法練習 (TBA)
2/17 水	読み物	L９単語クイズ	内容質問 (パ p. 16)
2/19 金	読み物／速読	L９書く漢字クイズ	速読 (教 pp. 175-6)
2/22 月	L９　試験		

2/24 水 Bring サマリー＃１ to my office (WCH5.124) by 4pm.

2/26	金	L１３漢字（パ pp. 74-80)	カルチャークイズ
3/1	月	文法	漢字練習 文法ノート#６-１４ 新聞プロジェクト スクリプト原稿
3/3	水	文法／単語	文法練習 (TBA)
3/5	金	読み物	L１３単語クイズ　内容質問 (パ p. 20)
3/8	月	読み物／速読	L１３書く漢字クイズ
3/10	水	L１３　試験	
3/12	金	試験返却／翻訳プロジェクト	速読 (教 p. 254)
3/15	月～3/19	金　春休み	
3/22	月	L１４漢字	カルチャークイズ　L11の読み物（パ p. 18)
3/24	水	文法	漢字練習 文法ノート#5-8 新聞プロジェクト スクリプト清書 （原稿をつけて）
3/26	金	文法／単語	文法練習 (TBA)
3/29	月	読み物（１）	L１４単語クイズ(1)　内容質問＃１ (パ p. 21) サマリー＃２
3/31	水	読み物（１）／単語（２）	
4/2	金	グッドフライデー	
4/5	月	読み物（２）	L１４単語クイズ（２）　内容質問＃２ (パ p. 22)
4/7	水	読み物（２）／速読	L１４書く漢字クイズ　速読 (教 p. 275)
4/9	金	L１４　試験	
4/12	月	新聞プロジェクト完成（締め切り時間：午後５時）	
4/14	水	新聞プロジェクト鑑賞／評価	L12の読み物（パ p. 19)
4/16	金	L１５漢字	カルチャークイズ

4/19	月	「自己実現（じこじつげん）」についてのディスカッション		翻訳完成（ほんやくかんせい）／漢字練習
4/21	水	文法		文法ノート#5-12
4/22	金	文法／単語（１）		文法練習 (TBA)
4/26	月	読み物（１）	Ｌ１５単語クイズ（１）	内容質問＃１ (パ p. 23)
4/28	水	読み物（１）／単語（２）		
4/30	金	読み物（２）	Ｌ１５単語クイズ（２）	内容質問＃２ (パ p. 24)
5/3	月	読み物（２）／速読	Ｌ１５書く漢字クイズ	速読 (教 pp. 297-8)
5/5	水	Ｌ１５　試験		
5/7	金	期末試験フォーマット／復習		サマリー＃３
5/10	月	NO CLASS DAY		